

PRODUCCIONES TEATRALES CONTEMPORÁNEAS
PRESENTA

EMILIO GUTIÉRREZ CABA

CARLOS HIPÓLITO

MALENA GUTIÉRREZ

DE MICHAEL FRAYN

COPENHAGUE

DIRECCIÓN CLAUDIO TOLCACHIR

ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO ELISA SANZ

ILUMINACIÓN JUAN GÓMEZ CORNEJO / ION ANÍBAL LÓPEZ

Información práctica

Fechas Del 23 de mayo al 30 de junio,
2019

Horario De martes a sábado, 20.00 h
Domingo: 19.00 h

Sala Juan de la Cruz

Duración aproximada 1 h 35 min

Información TEATRO DE LA ABADIA
C/ Fernández de los Ríos, 42
28015 Madrid

Contacto Prensa:

**Dpto. Prensa Teatro de La
Abadía**

Tel. 91 448 11 81 #108

oficinaprensa@teatroabadia.com

Copenhague _

de Michael Frayn

Reparto:

Emilio Gutiérrez Caba

Carlos Hipólito

Malena Gutierrez

Escenografía y vestuario: **Elisa Sanz**

Iluminación: **Juan Gómez Cornejo**

Versión española: **David Serrano**

Producción ejecutiva: **Olvido Orovio**

Dirección de producción: **Ana Jelin**

Distribución: **Producciones Teatrales Contemporáneas, S.I.**

Dirección:

Claudio Tolcachir

Una producción de

Producciones Teatrales Contemporáneas

SINOPSIS

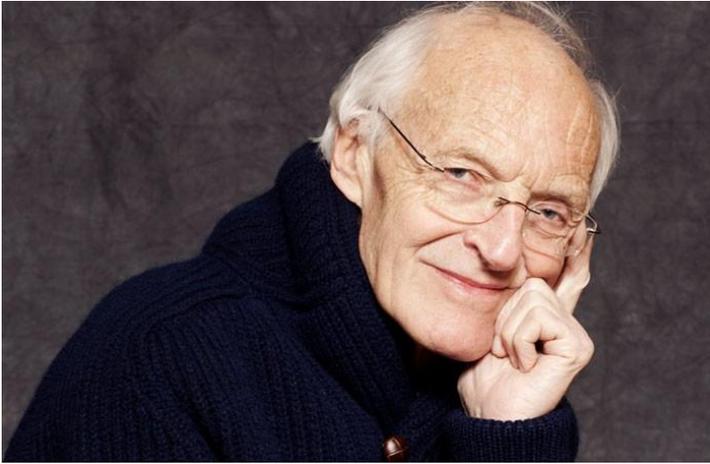


Copenhagen es un ejemplo de teatro «de palabra» y «de reflexión», siendo una de las piezas teatrales más premiadas de los últimos años. Narra el encuentro que tuvo lugar en 1941 en la capital de Dinamarca, ocupada por las tropas nazis, entre el gran científico danés Niels Bohr y su ex alumno Werner Heisenberg, representante de los estamentos nazis y enemigos por la situación de sus dos países durante la Segunda Guerra Mundial. El problema ético del uso de los avances en física teórica para el desarrollo de armamento nuclear es uno de los grandes temas de la obra.

Todo son conjeturas sobre aquel misterioso encuentro, que algunos han querido ver como decisivo para que la balanza de la guerra se inclinase a favor

de los aliados, impidiendo la creación de la bomba atómica por parte de los alemanes. Por razones que no están establecidas históricamente, estos dos gigantes de la ciencia mundial rompieron relaciones permanentemente después de este encuentro. Este rompimiento causó gran revuelo en el mundo de la ciencia y produjo muchas especulaciones sobre sus razones. Esto es especialmente interesante desde el punto de vista humano ya que Heisenberg había sido el estudiante predilecto de Bohr. Por supuesto la obra tiene un trasfondo y un enfoque humanista relacionado relación entre estudiante y profesor.

MICHAEL FRAYN



Londres, 8 de septiembre de 1933.

Escritor y dramaturgo británico conocido fundamentalmente por su obra de teatro *Noises Off*. Inició su carrera como periodista en el Manchester Guardian y, posteriormente, en The Observer. También ha trabajado como guionista para la BBC y ha traducido obras de León Tolstói y de Antón Chéjov.

Entre sus obras, además del mencionado *¡Qué desastre de función!* (*Noises Off* en su título original) pueden mencionarse, *Democracy* y *Copenhagen*, que recibió el Premio Tony a la mejor obra de teatro de 2000.

- 1966: Premio Somerset Maugham por *The Tin Men*
- 1975: Premio London Evening Standard a la mejor comedia, por *Alphabetical Order*
 - 1976: Premio Laurence Olivier a la mejor comedia por *Donkeys' Years*
- 1980: Premio London Evening Standard a la mejor comedia por *Make and Break*
 - 1982: Premio London Evening Standard a la mejor comedia por *Noises Off*
 - 1982: Premio Laurence Olivier a la mejor comedia por *Noises Off*
 - 1984: Premio London Evening Standard a la mejor obra por *Benefactors*
- 1986: Premio del Círculo de Críticos de Teatro de Nueva York a la mejor obra estranquera de 1985-86 por *Benefactors*
 - 1990: Premio Emmy por *First and Last*
 - 1991: Premio del Sunday Express, por *A Landing on the Sun*
- 1998: Círculo de Críticos de Teatro de Nueva York a la mejor nova obra, por *Copenhagen*
 - 1998: Premio del London Evening Standard a la mejor obra por *Copenhagen*
 - 2000: Premio Tony a la mejor obra por *Copenhagen*
- 2000: Premio del Círculo de Críticos de Teatro de Nueva York a la Mejor Obra Extranjera de 1999-2000 por *Copenhagen*
 - 2002: Premio Whitbread a la mejor novela por *Spies*
 - 2003: Commonwealth Writers Prize al mejor libro por *Spies*
 - 2003: London Evening Standard Award a la mejor obra por *Democracy*
 - 2006: St. Louis Literary Award

CLAUDIO TOLCACHIR



(Buenos Aires, 1975) Actor, director, docente, y dramaturgo. Como actor ha participado en más de treinta obras, con directores como Daniel Veronese, Norma Aleandro, Carlos Gandolfo y Roberto Villanueva, entre otros.

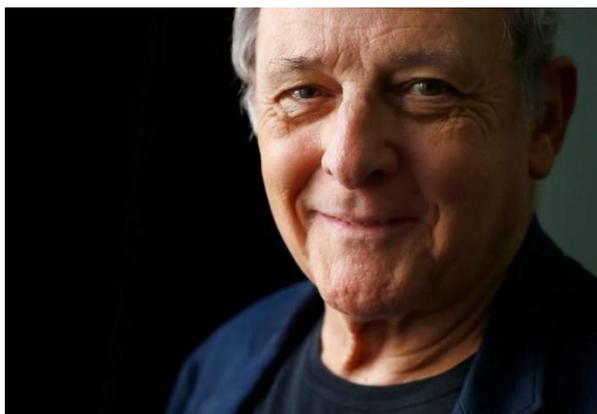
Como director fundó en 1998, junto con su grupo, la compañía Timbre 4, con la que ha montado los espectáculos *Chau Misterix*, *Euridice*, *Jamón del diablo*, sobre textos de Roberto Arlt, *Lisístrata*, y las

siguientes de su propia autoría: *La omisión de la familia Coleman*, *Tercer cuerpo*, *El viento en un violín*, *Emilia*, *Dínamo* y *Próximo*. También ha dirigido espectáculos con otras compañías y productoras: *Atendiendo al Sr. Sloane*, *Agosto*, *Buena gente*, *La chica del adiós*, *Sunset Boulevard*, *Todos eran mis hijos* y *Tribus*, montajes todos ellos estrenados en Buenos Aires. Además, en España ha estrenado “*Todos eran mis hijos*” en el Teatro Español de Madrid, “*Emilia*” en los Teatros del Canal de Madrid y “*Tierra del Fuego*” en las Naves del Español en Matadero. Estos espectáculos han realizado extensas giras por toda España.

Por sus trabajos ha recibido los premios ACE, Clarín, María Guerrero, Teatros del Mundo, Teatro XXI, Ercilla, Ciudad de Palencia y ha sido nominado al premio Konex como uno de los mejores directores de la década.

Sus obras se han representado en más de veinte países y han sido traducidas a seis idiomas.

Desde 2001 dirige junto con su grupo el espacio cultural TIMBRE 4.



EMILIO GUTIÉRREZ CABA

CINE. (lista parcial)

"EL ARBOL DE LA SANGRE" - Dir. Julio Medem

"PALMERAS EN LA NIEVE" - Dir. Fernando González Molina

"ANACLETO: AGENTE SECRETO" - Dir. Javier Ruiz Caldera

"EL CLAVO DE ORO" - Dir. Antonio del Real

"5 METROS CUADRADOS" - Dir. Max Lemcke

"LUNA CALIENTE" - Dir. Vicente Aranda

"RETORNOS" - Dir. Luis Avilés

"LO MÁS IMPORTANTE DE LA VIDA ES NO HABER MUERTO" - Dir. Marc Recuenco y Pablo Martín

"UN BUEN HOMBRE" - Dir. Juan Martínez Moreno

"PAISITO" - Dir. Ana Díez

"LA TORRE DE SUSO" - Dir. Tom Fernández

Nominado al Goya como Mejor Actor de Reparto

"VIDAS PEQUEÑAS" - Dir. Enrique Gabriel

Nominado como Mejor Actor Secundario por la Union de Actores

"POSDATA" - Dir. Rafael Escolar

"ESCUELA DE SEDUCCIÓN" - Dir. Javier Balaguer

"HAZ CONMIGO LO QUE QUIERAS" - Dir. Ramón de España

"REFLEJOS" - Dir. Miguel Ángel Vivas

"DESEO" - Dir. Gerardo Vera

"SIN NOTICIAS DE DIOS" - Dir. Agustín Díaz Yanes

"LA MUJER DE MI VIDA" - Dir. Antonio del Real

"NOSOTRAS" - Dir. Judith Colell

"EL CIELO ABIERTO" - Dir. Miguel Albadalejo

Goya al Mejor Actor de Reparto

"LA COMUNIDAD" - Dir. Alex de la Iglesia

Goya al Mejor Actor de Reparto

"EL ARTE DE MORIR" - Dir. Álvaro Fdez. Armero

"LA PRIMERA NOCHE DE MI VIDA" - Dir. Miguel Albadalejo

"MEMORIAS DEL ÁNGEL CAÍDO" - Dir. F. Cámara & D. Alonso

"BOCA A BOCA" - Dir. Manuel Gómez Pereira

"ESCENAS DE UNA ORGÍA EN FORMENTERA"

"WERTHER" - Dir. Pilar Miró

"RÉQUIEM POR UN CAMPESINO ESPAÑOL" - Dir. Paco Betriú

"LAS BICICLETAS SON PARA EL VERANO" - Dir. Jaime Chávarri

"LA COLMENA" - Dir. Mario Camus

TELEVISIÓN: (Lista Parcial)

"CERVANTES CONTRA LOPE" - Rtv

"LO QUE ESCONDÍAN SUS OJOS" - Telecinco

"SEIS HERMANAS" - TVE

"NIÑOS ROBADOS" - Dir. Salvador Calvo

"RETORNOS" - TV Movie

"GRAN RESERVA" - TVE

Premio Ondas 2011 como Mejor Actor

Mejor Actor Protagonista - Premio Unión de Actores

"¿HAY ALGUIEN AHI?" - Cuatro
"EL REY EN EL 23 F" - TVE
"EL SOLITARIO" - Dir. Manuel Rios San Martín
"AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS" - TVE
"EL CÍRCULO ROJO" - Antena 3
"EN BUENA COMPAÑIA" - La Forta
"AL FILO DE LA LEY" - TVE
"FALSA CULPABLE" - Mediapro
"CIUDADES DE COLORES" - Dir. Rafa Montesinos
"JAVIER YA NO VIVE SOLO" - Telecinco
"TRUHANES" - Dir. Miguel Hermoso
"NO SÉ BAILAR" - Dir. Juan Tébar
"GATOS EN EL TEJADO" - Dir. Alfonso Ungría - TVE
"EL PELICANO" - de August Strinderg
"LA COMEDIA NUEVA O EL CAFÉ" - de Fernández de Moratín
"EL PODER DE LAS TINIEBLAS" - de Leon Tolstoi

TEATRO: (Lista Parcial)

"DESPUÉS DEL ENSAYO" - Dir. Juan José Afonso
"PODER ABSOLUTO" - Dir. Roger Peña i Carulla
"DRÁCULA" - Dir. Eduardo Bazo y Jorge de Juan
"LA MUJER DE NEGRO" - Dir. Eduardo Bazo
"A ELECTRA LE SIEN TA BIEN EL LUTO" - Dir. Mario Gas

Premio Max al Mejor Actor de Reparto

"LA ORESTÍADA" - Dir. Mario Gas
"EL PRÍNCIPE Y LA CORISTA" - Dir. Francisco Vidal

Nominado como Mejor Actor por la Unión de Actores

"LA MUJER DE NEGRO" - Dir. Rafael Calatayud

"EL SÍ DE LAS NIÑAS" - Dir. Miguel Narros



FOTOGRAFÍA: SERGIO PARRA

CARLOS HIPÓLITO

Es uno de los actores más importantes de España y entre su larga trayectoria destacan los siguientes trabajos

TEATRO

"BILLY ELLIOT" de Elton John y Lee Hall Dir. David Serrano

"LA MENTIRA" de Florian Zeller Dir: Claudio Tolcachir

"EL CRÉDITO" de Jordi Galcerán Dir. Gerardo Vera

"TODOS ERAN MIS HIJOS" de Arthur Miller Dir. Claudio Tolcachir

"GLENN GARY GLENN ROSS" de David Mamet. Dir. Daniel Veronese

"DON CARLOS" de Schiller. Dir. Calixto Bieito

"EL METODO GRONHÖLM" de Jordi Galcerán. Dir. Tamzin Townsend

"EL BURLADOR DE SEVILLA" de Tirso de Molina. Dir. Miguel Narros

"ROMEO Y JULIETA" de William Shakespeare. Dir. Miguel Narros

"HISTORIA DE UN CABALLO". Dir. Salvador Collado

"ARTE" de Yasmina Reza. Dir. Josep María Flotats

"LORCA: POETA EN NUEVA YORK". Dir. Cristina Rota

"EL MISANTROPO" de Moliere. Dir. Adolfo Marsillach

"EL MEDICO DE SU HONRA" de Calderón de la Barca. Dir. Adolfo Marsillach

"LA VERDAD SOSPECHOSA" de Juan Ruiz de Alarcón. Dir. Pilar Miró

"LAS COMEDIAS BARBARAS" de Valle Inclán. Dir. José Carlos Plaza

"ASI QUE PASEN CINCO AÑOS" de Federico García Lorca. Dir. Miguel Narros

"LARGO VIAJE HACIA LA NOCHE" de Eugene O'Neill. Dir. M. Narros/W. Layton

"JULIO CESAR" de William Shakespeare. Dir. Lluís Pascual

"LOS ENREDOS DE SCARPIN". Dir. Daniel Soulier

"SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO" de William Shakespeare Dir. Miguel Narros

"MADRE CORAJE Y SUS HIJOS" de Bertold Brecht. Dir. Lluís Pascual

"EL BOTIN" de Joe Orton. Dir. D. Lo Giudice

"SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR" de Pirandello. Dir. Miguel Narros

"LA SEÑORA TARTARA". Dir. Francisco Nieva

CINE

"LOS ÚLTIMOS DE FILIPINAS" Dir. Salvador Calvo

"TUYA". Dir. Beda Docampo

"SANGRE DE MAYO". Dir. José Luis Garci

"QUIEREME". Dir. Beda Docampo

"LOLA, LA PELICULA". Dir. Miguel Hermoso

"NINETTE". Dir. José Luis Garci

"TIO VIVO C. 1950". Dir. José Luis Garci

"EL SEPTIMO DIA". Dir. Carlos Saura

"HISTORIA DE UN BESO". Dir. José Luis Garci

"LA SOLEDAD ERA ESTO". Dir. Sergio Renán

"HOMBRES FELICES". Dir. Roberto Santiago

"YOU'RE THE ONE". Dir. José Luis Garci

"GOYA EN BURDEOS". Dir. Carlos Saura

"CASATE CONMIGO, MARIBEL". Dir. Angel Blasco

"CORAJE". Dir. Alberto "Chicho" Durant

"GO FOR GOLD". Dir. Lucián Segura

"HAZLO POR MI". Dir. A. Fernández Santos

"MI HERMANO DEL ALMA". Dir. Mariano Barroso

"EL PAJARO DE LA FELICIDAD". Dir. Pilar Miró

"DESPUES DE UN SUEÑO". Dir. Mario Camus

"UNA MUJER BAJO LA LLUVIA". Dir. Gerardo Vera

"SALSA ROSA". Dir. M. Gómez Pereira

"BELTENEBROS". Dir. Pilar Miró

"LA MONJA ALFÉREZ". Dir. Javier Aguirre

ÚLTIMOS TRABAJOS EN TELEVISIÓN

"ACUSADOS". Dir. Varios

"LA DUQUESA". Dir. Salvador Calvo

"EL ASESINO DENTRO DEL CÍRCULO". Dir. Pedro Costa/Fernando Cámara.

"LOS SECRETOS DE LAURA". Dir. Varios

"LA MARI II". Dir. Ricard Figueras

"GUANTE BLANCO". Dir. Varios

"DESAPARECIDA". Dir. Varios

"CUENTAME COMO PASO". Voz en off del protagonista que narra la historia

“HERMANOS Y DETECTIVES”. Dir. Varios

“HOSPITAL CENTRAL”. Dir. Varios

“EL COMISARIO”. Dir. Varios

“LA MARI”. Dir. Jesús Garay

“ANTIVICIO”. Dir.-varios

ALGUNOS PREMIOS RECIBIDOS

1990.- Premio "RICARDO CALVO" del Ayuntamiento de Madrid por "Largo viaje hacia la noche"

1991.- Premio "EL OJO CRITICO" de Radio Nacional de España por "Las comedias Barbaras" y "La verdad sospechosa"

1991.- Premio "ICARO DE TEATRO" de Diario 16 por "La verdad sospechosa"

1991.- Premio "UNION DE ACTORES" (Protagonista de Teatro) por "La verdad sospechosa"

1992.- Premio "AGORA" del Festival de Teatro Clásico de Almagro por "La verdad sospechosa"

1994.- Premio "FRANCISCO RABAL" de la Semana de Cine Español de Murcia por "Mi hermano del alma"

1996.- Premio "UNION DE ACTORES" (Protagonista de Teatro) por "El misántropo".

1997.- Premio "FRANCISCO DE ROJAS" Mejor actor de Teatro por "El misántropo"

1999.- Premio "UNION DE ACTORES" Mejor actor protagonista de teatro por "ARTE"

1999.- Premio "MAX" Mejor actor protagonista de teatro por "ARTE"

2000.- Premio "ERCILLA" Mejor actor de teatro por "ARTE"

2005.- Premio "MAYTE" Mejor actor de teatro por "El Método Gronhölml"

MALENA GUTIERREZ



TEATRO

2017 "Espía a una mujer que se ahoga". Versión de "Tio Vania". Dir. Daniel Veronese.

2016 "Tierra del Fuego" de Mario Diamente. Dir. Claudio Tolcachir,

2015 "Buena gente" de David Lindsay-Abaire. Dir. David Serrano.

2014 "En la cabeza de Tesla". Víctor Coyote.

2012 "Los hijos se han dormido" versión de "La Gaviota" de Chéjov. Dirección Daniel Veronese.

"Ukelele, la pulga que salta", de Victor Coyote.

2004-2011 MORBORIA

- "Los enredos de Scapin" de Molière.

- "El Avaro" de Molière.
- "El sueño de una noche de verano" de Shakespeare.
- "La ventana rojas" antología de Zorrilla.
- "El enfermo imaginario" de Molière.
- "El lindo don Diego" de Agustín Moreto.

2004 ZARZUELA "La chulapona". Dirección Gerardo Malla.

2001-2002 ESTEVE y PONCE, "Mala leche" de Rafael Ponce.

2000 PROFETAS DE MUEBLE BAR "La reina de las nieves" de Christian Andersen.

2000 ASOCIACION DE MALABARISTAS "Un poco de circo para todos". Colectiva.

1998-99 DISTRITO JA "TNT" Colectiva

1996 CASTAÑUELA 90, de Moncho Alpuente, dirección Juan Margallo.

1995-96 LOS AILOVIU'S Cabaret ·

1995 PROFETAS DE MUEBLE BAR "La viuda venenosa" de Juan de la Cruz,

1994 PROYECTO CALEIDOSCOPIO "Circo en movimiento" Dirección Joao Senna Madrid. Lisboa, Dinamarca.

1992-93 ASOCIACIÓN DE MALABARISTAS "El menú" y "Carampa" .Colectiva.

1991-92 ESPECTÁCULOS IBERICOS "Mirando al mar" de Jorge Márquez, Miguel Murillo y Martínez Medeiro. Dirección Paco Suárez.

1989-92 FARIORAFAIFO, "Con tu propio lote". Colectiva.

1989 LA FEDERAL, "Ningún nombre conocido" de Karl Valentín. Dirección Jorge Amich y Macarena Pombo.

1983-89 DELICIOSA ROYALA, "Los trabajos de Hércules" de Robert Graves y "La médium" de Gian Cario Menotti.

1982-83 PROFETAS DE MUEBLE BAR, "Historia de las tablas" de Juan de la Cruz

1982 COMPAÑÍA CANARIA DE TEATRO "Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín" de Federico García Lorca. Dirección Tony Suárez.

1981 2ª FERIA MAGICA "Salvad a las ballenas" de Luis Matilla. Dirección Juan Margallo.

- 1980 CENTRO DRAMATICO NACIONAL, "Ejercicios para equilibristas" de Luis Matilla. Dirección Juan Margallo.
- 1978-80 EL GAYO VALLECANO "Aholá no es de leil" de Alfonso Sastre. y "Ligazón" y "La rosa de papel" de Valle-Inclán. Dirección Juan Margallo.
- 1980 1ª FERIA MAGICA "La gran cacería" de Luis Matilla. Dirección Juan Margallo.
- 1978-80 TEATRO DE INUTENSILIOS VARIOS. Dirección Carlos Herans. Café-teatro La Mandrágora.

TELEVISIÓN

- 2014 "AQUÍ PAZ Y DESPUÉS GLORIA". Serie Tele 5. Personaje fijo: Doña Cuca. Producciones Mandarinina.
- 2013 "VÍCTOR ROS". Serie TVE. Dir. Gracia Querejeta.
- 2012 "CUÉNTAME" TVE.
"ÁGUILA ROJA" TVE
"LA QUE SE AVECINA" TELECINCO.
- 2011 "CREMATORIO" Sánchez Cabezudo.
- 2008 "EL COMISARIO" Su único hijo.
- 2006 "MUJERES" *Personaje fijo*. Félix Sabroso y Dunia Ayaso.
- 2006 "7 PETS". *Personaje fijo*. Romanycia y Disney Channel
- 2005 "AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA".
- 2004 "FALTA DE IGNORANCIA" *Reportera fija* TV Canarias. Piedra Pómez.
- 2004 "EL INQUILINO".
- 1998 "LO TUYO ES PURO TEATRO".
- 1997-99 "MUÑECOS DEL GUIÑOL" Galas navidades.
- 1994 "MAGIA, HUMOR Y FANTASIA" José Antonio Plaza.
- 1993 "GALA DE REYES CON FAEMINO Y CANSADO".
- 1992 "CHICAS DE HOY EN DIA" Mariano Barroso.
- 1991 "CRÓNICAS URBANAS".
- 1990 "CAJÓN DESASTRE"
- 1990 "NARRADORES DE HOY" Pedro Amalio d'Ors

CINE

- 2012 "ALACRÁN ENAMORADO" de Santiago Zannou
"LAS BRUJAS DE ZUMARRAGURDI" de Alex de la Iglesia
- 2008 "LOS AÑOS DESNUDOS" de Félix Sabroso y Dunia Ayaso
- 2004 "MI MADRE TIENE LA CULPA" cortometraje. Lucía García.
- 2003 "DESCONGELATE" de Félix Sabroso y Dunia Ayaso.
- 2003 "¿POR QUÉ?" Cortometraje. Emilio Colmenar.
- 2003 "POLLO AL HORNO" cortometraje. Lucía García.
- 2000 "AÑO MARIANO" de Karra Elejalde y Guillén Cuervo.
- 1999 "PARIS TOMBUCTU" de José Luis García Berlanga.
- 1999 "TODO SOBRE MI MADRE" de Pedro Almodóvar.
- 1998 "EL GRITO EN EL CIELO" de Félix Sabroso y Dunia Ayaso.
- 1997 "PERDONA BONITA PERO LUCAS ME QUERÍA A MÍ" de Félix Sabroso y Dunia Ayaso.
- 1995 "VIDA DE SOR CORAZÓN" de Joseba Salegui.
- 1989 "EL CASO CARABÁS" de Carlos López y Julián Egea.

OTRAS ACTIVIDADES

- Presentadora en diferentes eventos con el personaje "Josefina Cuevas"
- Directora artística del Festival "A pié de calle" Madrid 2005 al 2007
- Jurado del Festival de Teatro y Artes de Calle de Valladolid 2005 al 2011.



MÁS INFORMACIÓN:

Departamento de prensa de La Abadía

Tel. 91 448 11 81 ext 108

oficinaprensa@teatroabadia.com

www.teatroabadia.com



**Teatro de
La Abadía**

Centro de
creación de la
Comunidad de Madrid



**Comunidad
de Madrid**



MADRID